РАУЛЬ СИНЯЯ БОРОДА

или

ОПАСНОСТЬ ЛЮБОПЫТСТВА

Пантомимный балетъ въ трехъ дѣйствїяхъ.

соч. Г. Валберха.

Музыка Гретри и Г. Кавоса.

Съ дозволенія Санктпетербургскаго Цензурнаго Комитета.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ,

въ Типографїи Императорскаго Театра.

1807.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

РАУЛЪ, синяя борода знатной владѣлецъ
Г. Бузани.

ИЗОРА, любящая Вержи, Г-жа Колосова.

МАРКИЗЪ, Карибасъ братъ Изоры
Г. Гладышевъ.

ВЕРЖИ, любящій Изору, Г. Огюстъ.

ОСМАНЪ, престарѣлый домоправитель Рауля
Г. Григорьевъ.

ЖАКЪ, молодой крестьянинъ } Г. Люстихъ.
ЖАНЕТА, жена его. } новобрачные. Г-жа Сазонова.

Пастухи и пастушки, Г-да Дидло и Дютакъ
Г-жи Плетень и Сенклеръ.

ВОИНЫ, Рауля.
ВОИНЫ, Маркизовы.
ПАЖИ.
РЫЦАРИ.

Дѣйствіе начинается въ замкѣ Карибасовъ, оканчивается въ замкѣ Рауля.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Театръ представляетъ звѣринецъ въ замкѣ Маркизовъ Карибасовъ.

Вержи ведетъ Жанету за руку и отдаетъ Жаку, оба сіи новобрачные благодарятъ великодушнаго Рыцаря за освобожденіе свое изъ рукъ похитителя. Изора ничево не понимая, спрашиваетъ о случившемся: крестьяне ей [illegible] расказываютъ; Изора внѣ себя отъ восхищенія, благодаритъ такъ же любовника своего. Крестьяне и крестьянки предаются пляскамъ; Изора и Вержи такъ же въ оныхъ участвуютъ. Веселость эта прекращается приходомъ брата Изоры, которой возвѣщаетъ сестрѣ своей, что Раулъ богатѣйшій во всей провинціи помѣщикъ, скоро прибудетъ къ нимъ въ замокъ, чтобь предложить ей свою руку и всѣ свои богатства. Отчаяніе любовниковъ не можетъ скрыться отъ взоровъ Маркиза, которой укоряетъ сестру свою; что такъ мало чувствуетъ цѣну его стараній о ея счастіи; а Вержи отказываетъ впредь видѣться съ Изорой. Получаже извѣстіе, что Раулъ къ замку приближается, онъ насильно увлекаетъ сестру свою съ собой.

Театръ перемѣняется и представляетъ лучшую залу въ замкѣ пришедшемъ въ упадокъ; она древней готической Архитектуры; на стѣнахъ видны шишаки, латы, щиты, колья и проч. древнія Рыцарскія оружія, каковыя употреблялись въ IX и X столѣтіи.

Изора и братъ ея въ сопровожденіи нѣскольких пажей и крестьянъ входятъ, потомъ входитъ Рауль, онъ показывая всѣ богатства, изъявляетъ, что это малая часть тово, что онъ повергаетъ къ ногамъ Изоры, ежели она удостоитъ его своей руки. Изора благодаритъ Рауля за предлагаемыя ей сокровища; чтожъ касается до руки ея, она уже извѣстила брата о чувствіяхъ сердца своего и для того проситъ позволенія удалиться; но Рауль на противъ ее оставляя въ покоѣ размыслить о предложеніи своемъ, удаляется съ Маркизомъ. Изора оставшись одна предается грусти, смотритъ потомъ съ презрѣніемъ на всѣ драгоцѣнности ей оставленныя; но взглянувъ на закрытой туалетъ, любопытствуетъ видѣть оной, и для того разкрываетъ зеркало, любуется видя себя въ ономъ, и отъ возхищенія внѣ себя, нечаянно задѣвши платьемъ покрывало туалета, дѣлаетъ прискор-

бное сравненїе бѣдной своей одѣжды съ великолѣпїемъ онаго. По томъ тужитъ для чего не любезной ея Вержи обладатель сихъ сокровищъ? увидя нечаянно Дїодему, удивляется оной, потомъ надѣваетъ оную на голову, предается восхищенїю, видя сколь много оная придала блеску красотѣ ея. Жанета нечаяннымъ своимъ приходомъ, приводитъ ее въ замѣшательство и пристыжаетъ. Простосердечная крестьянка дивится убранству ея и возвѣщаетъ ей, что Вержи проситъ ее въ послѣднїй разъ съ нею увидѣться; Изора колеблется, боясь, чтобъ братъ ея, или Раулъ его съ нею не увидѣлъ; она хочетъ отказать ему въ свиданїи, но прозьбы Жанеты и любовь ея побѣждаютъ. Вержи входитъ, Изора спрашиваетъ его совѣта, что она должна дѣлать? должна ли нарушить данныя ему клятвы, или возпротивиться власти брата своего. Несчастной, но великодушной Вержи, хочетъ лучше съ отчаянїя умереть чѣмъ быть препоною ея счастїю. Нѣжныя прощанья любовниковъ и отчаянїе ихъ; на конецъ Вержи утопая въ слезахъ удаляется отъ Изоры. Сїя оставшись одна предается своей горести, но приходъ ея брата и Рауля, заставляютъ ее скрыть движенїе ея сердца.

Маркизъ вопрощаетъ сестру, рѣшилась ли она принять руку Рауля? Изора предаетъ судьбу свою въ его волю. Маркизъ соединяетъ руки сестры своей и Рауля, которой внѣ себя отъ радости. Крестьяне и крестьянки поздравляютъ ихъ, потомъ предаются веселости, изображамой плясками, по окончанїи которыхъ Рауль простясь съ братомъ будущей своей жены и взявъ оную за руку уходитъ, сопровождаемый всею своею свитою.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ

Театръ представляетъ великолѣнные чертоги, на одной сторонѣ дверь украшенная выпуклою рѣзобою, ведущая въ кабинетъ.

Рауль желая быть на единѣ съ Османомъ приказываетъ удалиться слѣдовавшимъ за нимъ служителямъ; онъ вопрошаетъ потомъ Османа: достойна ли Изора своею красотою быть его супругою; старикъ похваляетъ его выборъ, но умоляетъ не дѣлать надъ ней опытовъ, которые столь пагубны были его первымъ тремъ женамъ; и для того проситъ его стоя на колѣняхъ,

сжалиться надъ молодостїю и красотою Изоры и не давать ей ключа отъ пагубнаго кабинета; но Рауль поднявши съ свирѣпостїю не скромнаго старика, отдергиваетъ картину закрывающую оракулъ бывшїй при рожденїи его, и которой гласитъ: *Рауль погибнетъ отъ любопытства своей жены.* Тогда представляетъ онъ Осману необходимость подвергнуть Изору такъ же роковому опыту, дабы обезпечить жизнь свою отъ грозящей опасности; онъ угрожаетъ Османа предать смерти, ежели онъ осмѣлится хотя мало чѣмъ предостеречь Изору, сїя проходомъ своимъ принуждаетъ Рауля скрывать его бѣшенство. Рауль дѣлаетъ привѣтствїя красотѣ и вку у Изоры, въ выборѣ одѣжды и потомъ объявляетъ ей, что онъ намѣренъ съ нею на малое время разлучиться для обозрѣнїя владенїй своихъ; и для того вручаетъ ей ключи отъ всѣхъ своихъ сокровищъ, позволяя ихъ всѣ видѣть и дѣлать такое употребленїе какое она заблаговразсудитъ, требуя притомъ въ знакъ любви къ себѣ и уваженїя не отпирать кабинета, находящагося въ залѣ, потому что отъ любопытства сего зависитъ жизнь его и ея собственная. Изора, чтобъ д казать мужу своему сколь она удалена сдѣлать что нибудь ему не угодное, а но-

только могущее навлечь столь ужасное бѣдствїе, принимаетъ ключи кромѣ того, которой отъ кабинета. Рауль отдавши всѣ ключи заставляетъ жену свою клястся что она исполнитъ его волю и свое обѣщанїе, Изора клянется. Слышенъ звукъ рога со стѣны замка, возвещающїй приходъ каковаго нибудь прїѣзжаго. Онъ посылаетъ Османа о томъ освѣдомиться. Османъ возвращается и возвѣщаетъ о прїѣздѣ нѣкоторой знатной госпожи, требующей позволенїя войти въ замокъ для свиданїя съ сестрою своей Изорою? сїя догадавшись; что это долженъ быть Вержи смущается и трепещетъ. Рауль удивляясь столь нечаянному посѣщенїю приказываетъ впустить. Примѣтя же безпокойство жены своей, старается ласками ее ободрить. Вержи входитъ въ женской одѣждѣ. Рауль дивится мужеству сестры Изоры. Мнимая сїя сестра извиняется, что можетъ быть прїѣздомъ обезпокоила новобрачныхъ; но Рауль, чтобъ доказать сколь онъ доволенъ ея посѣщенїемъ, приказываетъ Осману, чтобъ всѣ жители замка собрались въ саду для поздравленїя повелительницы своей, равно и для угощенїя любезной сестры ея, изготовили бы пляски и игры. Османъ уходитъ; Рауль хочетъ быть свидѣтелемъ какъ бу-

дутъ увеселять жену его и сестру ея, идетъ самъ осмотрѣть приуготовленія къ тому Изора оставшись одна съ любовникомъ своимъ, упрекаетъ его въ безразсудномъ поступкѣ, что осмѣлился въ семъ видѣ вкрасться въ замокъ, гдѣ подвергаетъ себя и ее опасности; Вержи извиняется передъ нею своею любовію, и что прежде нежели умретъ съ отчанія хотѣлъ ее еще въ послѣдній разъ увидѣть. Изора старается уговорить любовника своего, чтобъ онъ оставилъ замокъ, что судьба ея впрочемъ довольно сносна, потому что мужъ ее любитъ и уважаетъ въ доказательство показываетъ ему всѣ ключи данные ей Раулемъ отъ всѣхъ его сокровищъ, съ дозволеніемъ оными пользоваться; но запретилъ ей подъ клятвою отпирать кабинетъ, которой въ залѣ и отъ котораго ключъ она такъ же показываетъ. Вержи дивится оному, Изора побуждаемая уже пагубнымъ любопытствомъ говоритъ любовнику своему, что она очень бы желала въ оной войти; но Вержи, зная бѣдственную участь постигшую первыхъ трехъ женъ сего изверга, упрашиваетъ Изору, отнюдь на то не дерзать; а чтобъ яснѣе показать какой она опасности чрезъ любопытство свое подвергнуться можетъ,

показываетъ ей картины украшающїя залу, изъ коихъ каждая представляетъ женщинъ наказанныхъ за нескромное любопытство. Разговоръ сей прерывается приходомъ Рауля, которой приглашаетъ ихъ итти въ садъ, гдѣ все уже изготовлено для увеселенїя ихъ. Онѣ за нимъ слѣдуя уходятъ.

Театръ перемѣняется и представляетъ садъ; праздникъ состоящїй изъ плясокъ крестьянъ По окончанiи онаго Рауль простясь съ своею женою уходитъ, и всѣ разходятся.

ДѢЙСТВIЕ ТРЕТIЕ

Театръ представляетъ прежнюю съ кабинетомъ залу.

Изора наскуча всѣмъ и подстрекаемая пагубнымъ любопытствомъ; съ намѣренїемъ отъ всѣхъ удалилась, чтобъ оное удовлетворить; но нечаянно взглянувъ на картины, колеблется нѣсколько, потомъ подошедъ къ кабинету смотритъ въ замокъ и не видя ничего удаляется. Наконецъ вкладываетъ ключь въ замокъ, повертываетъ его разъ; боязнь ея заставляетъ ее опять отвернуть;

но жребiй ея рѣшенъ, любопытство превозмогаетъ, она повертываетъ ключь трижды отворяетъ дверь и входитъ,.. минуту спустя испускаетъ пронзительной вопль, выходитъ на театръ въ ужасномъ изступленiи; Дiадема падаетъ съ головы; ей кажется, что она еще видитъ кровь... мертвые трупы трехъ женъ Рауля, и что такая же участь ожидаетъ и ее... Отъ ужаса она упадаетъ безъ чувствъ на землю. На вопль ея. вбѣгаетъ Вержи, и видя ее безъ чувствъ лежащую, подымаетъ, старается привести ее въ разсудокъ, спрашиваетъ что съ ней случилось? но несчастная Изора не имѣетъ силъ произнесть ни слова, указываетъ только пагубной кабинетъ. Вержи спѣшитъ войти въ оной. Изора предается отчаянiю, и утопаетъ въ слезахъ. Вержи выбѣгаетъ изъ кабинета, ужасъ изображенъ на лицѣ его. Видъ трехъ обезглавленныхъ женъ Рауля, головы ихъ лежащiя на столѣ, надпись надъ ними „*наказанное любопытство:*„ привели въ трепетъ нѣжнаго любовника объ участи ожидающей обожаемую имъ Изору. Сiя несчастная проситъ Вержи избавить ее отъ смерти. Но Вержи съ отчаянiемъ представляетъ ей невозможность убѣжать изъ замка, и видя себя безъ ору-

жїя не знаетъ что начать. Изора нечаянно взглянувъ на дверь кабинета поражается новымъ ужасомъ и проситъ Вержи запереть пагубной кабинетъ; Вержи спѣшитъ то исполнить, но... новое несчастїе! ключь переломился! оба любовника цѣпенеютъ, Османъ входитъ, Изора бросается предъ нимъ на колѣни, прося спасти ее; Османъ спрашиваетъ, чего она требуетъ, Изора умоляетъ чтобъ онъ вывелъ ее и сестру изъ замка; но Османъ сказываетъ, что никто въ отсудствїе Рауля не можетъ выдти; потомъ спрашиваетъ о причинѣ столь чуднаго ихъ желанїя? Изора не имѣетъ силъ обьяснить, но указываетъ на кабинетъ, Османъ тогда понимаетъ все, упрекаетъ Изору въ пагубномъ ея любопытствѣ и сказываетъ, что смерть ея не избѣжна. Вержи и Изора просятъ его, обѣщаютъ все, только чтобъ онъ ихъ вывелъ изъ замка Османъ не могши смотрѣть безъ жалости на слезы и отчаянїе двухъ сестеръ, вспоминаетъ что видѣлъ заваломъ Пажа мнимой сестры Изоры, велитъ одной изъ двухъ написать письмо къ ихъ брату, чрезъ которое просилибъ его прїѣхать какъ можно скорѣй освободить сестеръ своихъ отъ неизбѣжной смерти, подаетъ бумагу и чернила:

Вержи пишетъ, Османъ берется перебросить письмо Пажу через валъ и уходитъ, Изора сокрушается, что своимъ безразсудствомъ ввергнула своего любезнаго въ погибель. Слышенъ звукъ рога съ башни, Вержи и Изора содрагаются, они видятъ Рауля въѣзжающаго въ замокъ со всею своею свитою. Изора заклинаетъ своего любовника спасаться и оставить ее одну; но великодушной Вержи хочетъ умереть защищая ее; озирается повсюду, не найдетъ ли гдѣ каковаго оружїя; сїя борьба любви ихъ прерывается приходомъ Османа, которой увѣдомляетъ ихъ въ одно время, что письмо ихъ посредствомъ самострѣла перѣброшено чрезъ валъ, и такъ же что Рауль слѣдуетъ за нимъ, самъ тужъ минуту скрывается. Рауль послѣдуемый нѣсколькими воинами входитъ и извиняется, что отлучался, потомъ проситъ мнимую сестру жены своей оставить его наединѣ съ Изорой. Нѣкоторыя движенїя вырвавшїяся невольно у Вержи, удивляютъ Рауля, а еще болѣе смущенїе Изоры, которая старается то скрыть, но не можетъ. Рауль начиная уже подозрѣвать, спрашиваетъ о ключахъ, которые онъ ей ввѣрилъ при отъѣздѣ своемъ. Изора колеблется, Раулъ требуетъ вторично ключей;

она говоритъ, что при ней ихъ нѣтъ, но она ихъ принесетъ: отходитъ съ робостью показывающею весь ужасъ ея положенїя. Едва Изора удалилась, Рауль подходитъ къ двери кабинета, усматриваетъ что ее отворяли, бѣшенство его объемлетъ онъ клянется умертвить вероломную, Изора возвращается, неся ключи съ печальнымъ видомъ; Рауль то примѣчаетъ и спрашиваетъ для чего она такъ долго мешкала. Онъ ихъ беретъ наконецъ у ее; но усмотря что не достаешъ ключа отъ кабинета, спрашиваетъ его у Изоры, она ему подаетъ; но извиняется, что нечаянно она его изломила. Тутъ свирѣпство и лютость Рауля показываются во всей силѣ, онъ упрекаетъ Изору что она дерзнула вопреки его запрещенїя, войти въ кабинетъ, объявляетъ ей, что она должна за любопытство свое умереть. Изора бросается предъ нимъ на колѣни, прося о помилованїи. Рауль отвѣчаетъ одними угрозами. Вержи входитъ и видя Изору стоящую на колѣняхъ, подымаетъ ее, представляетъ жестокому Раулю младость, красоту сестры своей, и во всемъ обвиняя себя, проситъ умертвить его а пощадить Изору. Рауль удивляясь такой смѣлости въ женщинѣ объявляетъ, что умретъ одна Изора, и приказываетъ

ей быть готовой войти въ кабинетъ по первому его призыву. Онъ уходитъ, а любовники остаются одни. Вержи терзается что не имѣетъ оружїя для защищенїя его любезной; онъ входитъ на лестницу чтобъ посмотрѣть въ окно не ѣдитъли братъ Изоры, и ничего не видя предается отчаянїю. Слышенъ первый призывъ Рауля, Изора ставъ предъ кабинетомъ на колѣни, проситъ помедлить еще одну минуту. Вержи сказываетъ что усмотрелъ брата Изоры скачущаго къ замку. Изора умоляетъ небо, чтобъ оно позволило ему избавить ее отъ смерти. Рауль появляется въ дверяхъ кабинета съ четырмя воинами. Вержи старается его умилостивить, но безжалостной Раулъ приказываетъ воинамъ взять Изору. Вержи срываетъ съ себя женскую одежду, объявляетъ, что любитъ Изору, и предлагаетъ ему поединочный бой. Рауль отвергаетъ вызовъ и призираетъ столь слабаго соперника; но въ наказанїе за дерзность его, хочетъ чтобъ онъ былъ свидѣтелемъ смерти Изоры. Онъ приказываетъ воинамъ удалить Вержи, а самъ хватаетъ Изору за волосы, тащитъ ее въ кабинетъ. Слышенъ шумъ ломаютъ стѣну замка, Раулъ призываетъ къ себѣ воиновъ, которые дер-

жели Вержи. Стѣна пробита, Вержи свободенъ, братъ Изоры входитъ съ воинами своими въ проломъ. Вержи вырвавъ мечь изъ рукъ одного воина, разгоняетъ прикрывавшихъ Рауля, освобождаетъ Изору. Сраженїе, Братъ Изоры нашедъ сестру свою, приводитъ ее въ чувство. Между тѣмъ какъ Вержи встрѣтясь съ Раулемъ начинаетъ съ нимъ бой и его убиваетъ. Всеобщая радость, картина, оканчивающая балетъ.